



PORTLAND
Public Schools

Modernización de Jefferson High School Preguntas frecuentes sobre el lugar temporal Otoño de 2023

Ubicación del lugar temporal

¿Adónde irán los estudiantes de Jefferson durante la construcción?

Desde el otoño de 2024 hasta la reapertura de la escuela para el año escolar 2027-2028, prevemos que los Demos asistirán a la escuela en el antiguo campus de Marshall High School. La decisión fue difícil porque reconocemos los efectos logísticos y culturales de este traslado temporal. Sabemos que abandonar la histórica zona de Albina será duro tanto para la comunidad de Jefferson como para el vecindario circundante. Queremos apoyar a los estudiantes y a las familias durante esta transición. Pedimos a las familias y a los estudiantes que expresen sus preocupaciones directamente a un administrador de Jefferson. Estas conversaciones nos ayudarán a identificar los apoyos adicionales que podríamos ofrecer.

Asociación con el programa de PCC Middle College en Marshall

¿Cómo funcionará la asociación con el programa de Middle College en el campus de Marshall?

Todavía estamos ultimando los detalles y les mantendremos informados con regularidad. La primera actualización se enviará antes de finales de septiembre. PCC opera en varios campus y trabajaremos estrechamente con nuestros asociados de PCC para ver cómo podemos apoyar el aprendizaje de los estudiantes durante este tiempo. Por ejemplo, el campus sureste de PCC no está lejos del campus de Marshall, y estamos evaluando cómo podemos utilizarlo. Podemos prometer a la comunidad de Jefferson que la asociación continuará, y los estudiantes seguirán teniendo la oportunidad de obtener créditos universitarios de la misma forma que ha sido posible en el campus de Jefferson.

¿Se trasladarán los mismos instructores de PCC North?

PCC programa a sus instructores, algunos trabajan en un solo campus, otros en varios campus. Trabajamos en estrecha colaboración con la oficina de Middle College de PCC para ayudar a los estudiantes a seleccionar los cursos que satisfagan sus necesidades, lo cual incluye el tiempo, el lugar y el método de entrega (algunos son en persona, otros en línea). Esta es nuestra práctica actual y continuará.

¿Habrá un proceso para establecer que las clases de PCC solo sean por las mañanas? Esto ayudará a reducir el tiempo de transporte y si los estudiantes practican deportes, estarán en Marshall.

PCC ofrece una amplia variedad de horarios para las clases, la cual incluye mañanas, tardes, fines de semana, noches y en línea. Trabajamos con cada estudiante para elaborar un plan de aprendizaje

que satisfaga sus necesidades, esté coordinado con sus clases en Jefferson y se adapte a su horario. Esta es nuestra práctica habitual y continuará.

Transporte a Marshall

¿Cómo proporcionarán el transporte a los estudiantes? ¿En autobuses?

Al igual que en anteriores procesos de modernización de preparatorias, ofreceremos diversas opciones de transporte. Estas incluyen servicio directo de autobús amarillo entre el vecindario y Marshall, servicio de autobús al transporte público y transporte público. Estamos revisando dónde viven actualmente los estudiantes para optimizar nuestras posibles opciones, y proporcionaremos información más específica en la Noche informativa de 8º grado de Jefferson o antes.

Me preocupa el servicio de autobuses amarillos de PPS, he oído que las rutas se cancelan regularmente debido a la escasez de conductores. ¿Hay suficientes conductores?

Es imposible predecir los niveles de personal para los próximos tres años escolares, pero actualmente, contamos con una dotación completa de conductores de autobús para el año escolar 2023-2024.

¿Es realista que los padres lleven a los jóvenes en automóvil hasta la preparatoria Marshall?

Reconocemos que recoger y dejar a los estudiantes a diario supondría una carga importante para las familias, así que no, no pedimos a las familias que lleven a los estudiantes en automóvil hasta Marshall. Son bienvenidas si así lo desean, pero nosotros proporcionaremos transporte de ida y vuelta a la escuela.

¿Proporcionarán servicios de autobús para trasladar a los estudiantes a otras actividades como a las prácticas deportivas y/o partidos?

Sí.

Personal durante la modernización

¿Se reducirá el personal de JHS o se trasladará a otro lugar si menos estudiantes deciden venir a Jefferson debido al proceso de modernización?

Es importante para nosotros que la programación ofrecida en Jefferson permanezca intacta y nos aseguraremos de que el personal permanezca para no afectar la programación.

Duración fuera de instalaciones

¿Por qué el periodo de construcción es de 3 años cuando otras escuelas lo hicieron en dos?

La comunidad escolar de Jefferson se trasladará a Marshall durante tres años a partir del año escolar 2024-2025. Los estudiantes volverán a una escuela totalmente modernizada al comienzo del año escolar 2027-2028. El periodo de tiempo en Marshall depende del calendario de construcción necesario. La construcción de algunas escuelas ha requerido 2 años para completarse, pero, debido al nivel de complejidad, otras escuelas como Benson y Jefferson requieren 3 años para completar la construcción.

Seguridad en Marshall

¿Hay algún problema con la seguridad cerca de Marshall? Hay informes de traficantes de drogas y tiroteos en Lent. ¿Cómo protegemos a nuestros estudiantes fuera y en el exterior?

Los estudiantes de Benson no han tenido grandes problemas de seguridad mientras han estado en el campus de Marshall durante los dos últimos años. No prevemos que eso cambie cuando los Demos estén en el campus. Sin embargo, seguiremos manteniendo el campus seguro con los mismos sistemas que hemos usado mientras los estudiantes de Benson han estado allí.

Ubicación de otros lugares temporales

¿Por qué los estudiantes de Jefferson no pueden ir a Benson? Ya que Benson tendrá capacidad tanto para los estudiantes actualmente matriculados en Benson como para los estudiantes actualmente matriculados en Jefferson.

Es difícil alojar dos escuelas en un edificio, y menos aún dos escuelas preparatorias. Por ejemplo, las dos escuelas tienen horarios de timbre diferentes. El horario de timbre de Jefferson está diseñado para adaptarse a los estudiantes que toman clases en el programa de PCC Middle College. Al ser las únicas preparatorias del distrito con opción de concentración, Jefferson y Benson también tienen concentraciones muy diferentes como comunidades escolares. El nuevo edificio de Benson se ha planificado según el modelo de Benson para incluir amplios espacios de educación técnica profesional. No se planificó teniendo en cuenta los programas de Jefferson: los Jefferson Dancers, Middle College, asociaciones comunitarias específicas y otros programas únicos. También, Jefferson y Benson son escuelas rivales en deportes y orgullo escolar. Reunir estas escuelas en un mismo espacio y obligarlas a compartir gimnasios, vestidores y otros espacios podría acelerar la rivalidad y crear problemas de seguridad. Somos muy conscientes de la necesidad de mantener la identidad de la comunidad escolar de Jefferson y no queremos que esto se vea afectado de ninguna manera. También pensamos en la comunidad de Benson con respecto a esto.

¿Por qué la Ciudad no puede hacer una excepción con la re zonificación acelerada para la idea de PCC? ¿Cuáles son las barreras en PCC con respecto a la zonificación?

Pedimos disculpas a la comunidad y a la Oficina de Planificación y Sostenibilidad de la Ciudad por haber dado la impresión errónea de que la zonificación es la principal barrera para utilizar PCC-Cascade. Fue una de las barreras identificadas durante nuestra revisión de los posibles lugares temporales. Los funcionarios de la Ciudad y de la Oficina de planificación han expresado su interés en trabajar con PCC y el distrito para resolver rápidamente los problemas de zonificación existentes si fuera necesario.

Aunque las cuestiones de zonificación son una barrera, las barreras más importantes están relacionadas con el espacio. PCC está de acuerdo con nuestra evaluación de que no tienen la capacidad global y la disponibilidad de aulas especializadas (por ejemplo, laboratorios de ciencias y espacios de educación profesional y tecnológica) que necesitamos para que toda la matrícula de nuestros estudiantes cumpla los criterios de graduación. También tendríamos importantes dificultades para proporcionar almuerzos escolares, seguridad y protección adecuadas para estudiantes de preparatoria y tecnología escolar.

Desplazarse versus permanecer en las instalaciones de Jefferson durante la construcción

Se le dijo a la comunidad que podrían permanecer en el lugar o en el vecindario. ¿Por qué dijo eso PPS si sabía que trasladarse a Marshall era una posibilidad?

El objetivo del equipo del proyecto era mantener a los estudiantes en las instalaciones durante el proceso de construcción. A medida que avanzaba el diseño de Jefferson, el equipo de diseño facilitó el cálculo aproximado del costo del proyecto. Cuando contratamos a un contratista general, este revisó el diseño y, con su nivel de experiencia, determinó que el costo de los requisitos estructurales y seguridad se elevaría significativamente en caso de mantener a los estudiantes en el campus. Cuando nos enteramos de esto, convocamos un grupo de trabajo que incluyó a miembros de la comunidad. El grupo de trabajo evaluó varias opciones para modernizar a Jefferson con el dinero finito que tenemos. Su trabajo dejó claro que tendríamos que trasladar a los estudiantes fuera de las instalaciones durante la construcción, de lo contrario no tendríamos dinero suficiente para construir la escuela que le habíamos prometido a la comunidad.

Si reducimos el número de estudiantes, ¿podríamos mantener a los estudiantes en las instalaciones?

Reducir el número de estudiantes que permanecerían en las instalaciones no cambiaría la necesidad de escalonar la construcción ni los edificios disponibles en los que se podría ubicar a los estudiantes. Esto significa que el proyecto seguiría costando más dinero del que disponemos.

Preservación de la comunidad Demos

Existe el rumor de que esto forma parte de un plan para cambiar la escuela y eliminar su importancia cultural para la comunidad.

No es el caso en absoluto. A lo largo de este proceso, hemos intentado modernizar el campus de Jefferson para elevar su significado cultural para la comunidad. El equipo de diseño pasó docenas de horas trabajando con la comunidad para preservar el edificio de 1909 basándose en las aportaciones de la comunidad. Seguiremos trabajando estrechamente con la comunidad no solo para modernizar a Jefferson, sino para establecer un Centro para la Excelencia de los Estudiantes Negros en el vecindario con el objetivo de establecer una experiencia de aprendizaje social y cultural de primer nivel.

Gran preocupación: ¿reforzará la nueva Jefferson el temor de que el vecindario y PPS quieren “recuperar el vecindario” cambiando los límites y la población estudiantil? ¿Es este traslado a Marshall otra forma de dismantelar y cambiar a Jefferson?

No. El traslado a Marshall no es en modo alguno un esfuerzo por “dismantelar o cambiar a Jefferson”. Sin embargo, el traslado es necesario para lograr el objetivo de construir una nueva Jefferson High School que se ha diseñado con una amplia y significativa participación de la comunidad, para proporcionar a cada estudiante una experiencia de aprendizaje equitativa, individualizada y de alta calidad, junto con las herramientas para alcanzar su pleno potencial dentro de un entorno que sea seguro, saludable y alegre. Esto es algo que la comunidad de Jefferson ha necesitado por mucho tiempo. El equipo de diseño siempre ha tenido la esperanza de que, trabajando con la comunidad, se pudiera crear un espacio inspirador y hermoso del que los miembros de la comunidad puedan sentirse orgullosos y que represente, demuestre y celebre el valor inherente de la comunidad, la cultura y la historia de Jefferson. Nuestra misión principal es entregar sin demora una nueva escuela que sea asombrosa y que esté a la altura de la rica y viva historia de las comunidades de Jefferson y Albina.

Una vez trasladados los estudiantes a otras instalaciones, ¿quién va a regresar dentro de 3 años? Si se están transfiriendo de Jefferson ahora, ¿no habrá un número menor que antes de estudiantes en esa escuela cuando finalice la modernización? ¿Cómo afectará esto a la pequeña matrícula actual de Jefferson?, ¿no optará la gente por marcharse ahora que tienen que trasladarse al otro lado de la ciudad?

Una vez terminada una nueva escuela, los elementos nuevos del proyecto, como los nuevos campos de atletismo, los espacios para la educación técnica profesional, la ampliación de las aulas de ciencias y generales y la modernización de las infraestructuras para apoyar mejor al personal y a los estudiantes del futuro, han conseguido atraer de nuevo a los estudiantes que se sienten representados por la escuela de su vecindario. Muchos proyectos de modernización de los distritos experimentan una pequeña reducción en las matrículas durante la construcción y luego se recuperan con un aumento de inscripciones cuando finalizan las obras. En el caso de las modernizaciones más recientes, McDaniel HS experimentó un descenso de aproximadamente el 6 % durante la construcción, pero obtuvo un 19 % más en 2022 con respecto a los niveles de matriculación previos a la construcción.

Dado que Jefferson está siendo diseñada para ser una escuela preparatoria para 1,700 estudiantes y que la matrícula actual es inferior a 600, ¿cuál es el plan para aumentar la matrícula en Jefferson una vez que el campus reconstruido abra sus puertas en 2027?

Cuando abrimos una escuela nueva o una escuela existente en un edificio nuevo, hemos notado que la tendencia es que siempre se produce un aumento de las matriculaciones. Además, la respuesta a esta pregunta no puede darse ahora ya que requiere una conversación más amplia con las partes interesadas, el Superintendente y la Junta de Educación sobre el equilibrio de la matriculación, similar a lo que hicimos con las recomendaciones de la Coalición Orientadora del Sureste.

Diseño actualizado de una sola etapa

¿Estamos perdiendo aulas, tamaño de aulas o tamaño de pasillos en la modernización de la escuela?

El plan condensado tiene el mismo número y tamaño de aulas que la versión anterior del plan. El diseño del edificio es más eficiente porque ya no tenemos que diseñar espacios duplicados para las diferentes etapas de ocupación. La longitud total de pasillo que tendrán que atravesar los estudiantes para ir de un aula a otra es menor y permite que los diferentes tipos de espacios se distribuyan de forma más utilizable.

¿Podemos cambiar la decisión de trasladar a los estudiantes durante la construcción?

¿Qué ocurrirá cuando un gran número de miembros de la comunidad se opongan? ¿Considerará PPS la posibilidad de hacer un cambio?

Estamos operando con limitaciones firmes: una financiación finita, un calendario de construcción estricto que comienza el próximo otoño y límites físicos e institucionales. Queremos continuar buscando soluciones impulsadas por la comunidad, pero también queremos ser honestos con respecto a lo limitadas que son nuestras opciones.

¿Podemos pausar este proceso y volver a convocar la participación de la comunidad para tomar esta decisión? ¿Por qué no volvemos atrás y reiniciamos el proceso de decisión sobre el diseño ahora que sabemos esto?

El proyecto, tal y como se diseñó, con estudiantes que se quedarían en las instalaciones, no podría construirse con el dinero del que disponemos. Pausar el proceso ahora también costaría más dinero del que disponemos, debido al efecto que tendría la inflación en los costos de la construcción durante el retraso de la obra. Tendríamos que volver a la Junta de Educación para considerar otro diseño del lugar u otra opción de edificio, y otros cambios podrían requerir la aprobación del uso del suelo por parte de la Ciudad de Portland. Cuanto más cueste el proceso de construcción, menos espacio podremos construir con el dinero de que disponemos. Hacer una pausa en el proyecto significa no poder construir la escuela con la capacidad prevista para 1,700 estudiantes. Esto contradeciría lo que se planificó con amplia participación de la comunidad y fue aprobado por la Junta de Educación.

¿Podemos solicitarles a los contribuyentes más dinero? ¿No hay precedentes de esto con Lincoln y Benson? ¿Es posible hacer un agregado al bono?

Tendría que competir con otras necesidades escolares, incluida la financiación de las modernizaciones de otras dos preparatorias que se retrasaron tras el último bono. Los bonos también se reúnen mediante un proceso comunitario y hay un deseo significativo en la comunidad general de invertir en salud y seguridad, como la mitigación de materiales peligrosos, las actualizaciones sísmicas y las mejoras de accesibilidad. Es difícil predecir cómo se sentirían los votantes financiando un costo por pie cuadrado significativamente mayor para la modernización del Jefferson en comparación con la modernización de otras preparatorias del distrito. Y, por último, el calendario de la próxima medida de bonos no ha finalizado. Esto significa que, incluso en el mejor de los casos que sería un bono en noviembre de 2024, tendríamos que interrumpir el proyecto hasta saber si los votantes votaron por más financiación al proyecto. Y aunque ese retraso podría resultar en un aumento de los fondos, seguramente también aumentarían los costos del proyecto aún más, por lo que el dinero adicional que consiguiéramos no rendiría tanto.

Consideración de otras opciones de diseño

¿Por qué no se puede construir en el lado norte? ¿Por qué no podemos reconstruir como se hizo con Lincoln y quedarnos en las instalaciones? ¿Pueden aclarar por qué la opción Sur y las nuevas opciones no fueron viables?

Durante el proceso de planificación integral, el equipo del proyecto revisó y obtuvo la opinión de la comunidad sobre varias opciones. Algunas de estas opciones incluían la demolición del edificio de 1909 y la construcción de una obra totalmente nueva, ya fuera en el lado norte o en el lado sur. Cuando las recientes estimaciones de costos nos mostraron que no podíamos permitirnos construir el diseño actual (mantener el edificio de 1909 y construir una obra nueva adicional, como parte de un diseño por etapas), retrocedimos y revisamos versiones actualizadas de esas opciones anteriores con un grupo de trabajo que incluía a miembros de la comunidad y que analizó lo que teníamos que hacer para construir una Jefferson modernizada con el dinero que teníamos.

La opción actualizada del lado norte era similar a la forma en que se reconstruyó Lincoln HS, con estudiantes que se desplazaban dentro de las instalaciones provisionalmente. Como el nuevo edificio se construiría sobre la pista existente y el lado sur de las instalaciones sería utilizado por el contratista, hubiera sido necesario trasladar todas las actividades de atletismo fuera del sitio durante la construcción. La pista de atletismo en el lado norte del sitio está protegida por los requisitos de desarrollo más recientes de la Ciudad. Su eliminación exigiría que cualquier nuevo

proyecto se construyera conforme a los requisitos estándar actuales de la Ciudad, lo cual acabaría dejando menos espacio para pistas de atletismo. Los cambios en el Plan Integral aprobado por la Junta de Educación en 2020 requerirían volver a la Junta de Educación para una nueva aprobación con un nuevo diseño. Además, debido al tiempo agregado necesario para rediseñar el proyecto y volver a aprobarlo, se retrasaría el calendario de construcción y se añadiría costos al proyecto debido a la inflación. Además de los impactos para el programa, el calendario y el presupuesto, esta opción desencadenaría un proceso de revisión del uso del suelo para demoler el edificio de 1909. El proceso de revisión del uso del suelo podría ser largo (en caso de apelación), provocar divisiones públicas y podría no resolverse con rapidez, suponiendo que se resolviera a favor de la demolición del edificio de 1909 (hay más información en el apartado Eliminación del edificio de 1909).

La opción actualizada del lado sur permitiría que los estudiantes se mantuvieran en las instalaciones permaneciendo en el edificio de 1909 mientras se construía un edificio completamente nuevo junto a la calle Alberta St. Dado que el nuevo edificio se construiría sobre el campo de béisbol existente, todas las actividades de béisbol tendrían que trasladarse fuera de las instalaciones durante la construcción. La pista de atletismo seguiría estando disponible para su uso durante la construcción. Al igual que la opción actualizada del lado norte, esto requeriría un nuevo diseño, nueva aprobación de un Plan Integral revisado y aprobación del uso del suelo para demoler el edificio de 1909. Ya que esta opción impactaba menos al programa, el grupo de trabajo optó por examinar más detenidamente las repercusiones de esta opción para el costo y el calendario, versus la opción actualizada del lado norte. El costo de esta opción podría ser similar al del diseño en una sola etapa si todos los retrasos relacionados con el rediseño, la nueva aprobación del Plan Integral y la aprobación del uso del suelo para la demolición del edificio de 1909 llevaran menos de un año. Sin embargo, no era realista suponer un retraso de solamente un año (hay más información en el apartado Eliminación del edificio de 1909). Además, cuando tanto la opción actualizada del lado sur como el diseño de una sola etapa se evaluaron teniendo en cuenta las cuestiones históricas planteadas por la comunidad, la opción del lado sur pareció significativamente inferior a la del diseño de una sola etapa, en parte porque iba en contra del abrumador interés previamente expresado por la comunidad de conservar el edificio de 1909.

Eliminación del edificio de 1909

¿Qué se necesita para cambiar los requisitos de uso del suelo? Si los miembros de la comunidad hubieran sabido que tal vez tendrían que o deberían trasladarse fuera de las instalaciones durante 3 años, quizá no habrían optado por conservar el edificio de 1909. ¿Cuáles son los obstáculos que puede presentar la Ciudad con respecto a la opción de eliminar el edificio histórico de 1909?

Jefferson High School se considera un Recurso Contribuyente en el Distrito de Conservación de Piedmont. Esto significa que la Ciudad tiene normas específicas sobre cómo puede modificarse o eliminarse. En general, las normas pretenden ayudar a preservar los recursos históricos. Basándonos en lo que sabemos hasta la fecha (incluidos los comentarios de las primeras conversaciones con la Ciudad), parece probable que una solicitud de demolición de Jefferson High School fuera denegada inicialmente. Desde el inicio del proceso de planificación maestra conceptual de Jefferson en otoño de 2019, a través de más de tres años de participación de la comunidad, hubo una defensa abrumadora de la comunidad para conservar el edificio de 1909 debido a su importancia cultural e histórica. Aunque existe la posibilidad de apelar una decisión inicial sobre el

uso del suelo (como la aprobación de una demolición), el proceso de apelación puede ser largo y conlleva mucha incertidumbre. Como parte del proceso público de uso del suelo, habría audiencias públicas, en las que la Ciudad probablemente querría escuchar un fuerte apoyo de la comunidad a la demolición. Es posible que, aunque algunos miembros de la comunidad prefieran ahora demoler el edificio de 1909, otros deseen conservarlo. Esta incertidumbre sobre el plazo para llegar a una decisión final, y sobre cuál sería esa decisión final, supone un retraso en la construcción que provoca un aumento del costo.

Calendario de las comunicaciones

¿Por qué tardaron tanto en decirnos después de tomar la decisión (del traslado a Marshall)?

Tan pronto como nos dimos cuenta de que no podríamos mantener a los estudiantes en las instalaciones durante la construcción, empezamos a buscar opciones de lugares provisionales. Sin embargo, siempre que buscamos posibles lugares provisionales, nuestras opciones suelen estar limitadas por lo que satisface nuestras necesidades de uso escolar. Esto nos lleva a dar prioridad a las propiedades de PPS. Las propiedades de PPS disponibles eran Kenton y Marshall. También se nos pidió que evaluáramos si podíamos trasladar totalmente a los estudiantes y al personal de Jefferson a PCC, justo en frente, ya que tenemos estudiantes que asisten a clase allí. Con todas estas opciones, necesitábamos asegurarnos de que se podían satisfacer las necesidades de PPS en cuanto a espacios académicos, espacios para atletismo, cafetería y biblioteca, espacios administrativos y para socios, acceso a PCC y mucho más. Recorrimos las opciones con los administradores y mantuvimos conversaciones con PCC, y desarrollamos la programación para ver qué podíamos hacer con las aulas disponibles. Aunque esto llevó tiempo, fue inestimable para ayudarnos a ver qué lugares no eran adecuados. Informamos la decisión tan pronto como fue evidente que Marshall era la única opción viable.

Opciones de inscripción/transferencia

¿Quién puede responder preguntas sobre matriculación o transferencias?

Las familias y los estudiantes que tengan preocupaciones sobre la reubicación planificada deben hablar con un administrador de Jefferson. Aquellas familias que estén considerando una transferencia inmediata pueden rellenar una solicitud por dificultades en [pps.net/Page/2341](https://www.pps.net/Page/2341). Las familias interesadas en conocer otras opciones escolares a partir del año escolar 2024-2025 pueden solicitar la transferencia del 15 de noviembre al 15 de diciembre de 2023.

Participación y comunicación

¿Adónde podemos dirigirnos para obtener más información sobre el traslado?

Si desea más información, visite el sitio web de la Modernización de Jefferson.

Sitio web: <https://www.pps.net/JeffersonBond>

También puede enviar un correo electrónico al equipo del proyecto a:

Correo electrónico: JHSbond@pps.net

El número de teléfono de la Oficina de Modernización Escolar es 503 916-2222

Además de los contactos anteriores, pronto estará disponible una compilación de preguntas frecuentes en formato digital e impreso, que se distribuirá en Jefferson HS y en las escuelas del grupo de Jefferson. La información también se dará a los consejeros, entrenadores, docentes,

personal de la oficina del Distrito, PTA, y líderes de programas de verano asociados con Jefferson y el grupo de escuelas.

Las fechas y horas de las futuras reuniones públicas también se informarán en el sitio web de la Modernización de Jefferson: <https://www.pps.net/JeffersonBond>.